

TTP 1 E / TTP 2 E

PT

MANUAL DE INSTRUÇÕES
DESUMIDIFICADOR



 TROTEC

Índice

Informações sobre o manual de instruções	2
Segurança	2
Informações sobre o aparelho	4
Transporte e armazenamento	5
Montagem e colocação em funcionamento	6
Controlo	7
Erros e avarias	8
Manutenção	9
Anexo técnico	11
Descarte	11

Informações sobre o manual de instruções

Símbolos

**Atenção, tensão elétrica**

Este símbolo avisa sobre os perigos para a vida e a saúde de pessoas devido à tensão elétrica.

**Aviso**

A palavra-sinal designa um perigo com médio grau de risco, que pode causar a morte ou uma lesão grave se não for evitado.

**Cuidado**

A palavra-sinal designa um perigo com baixo grau de risco, que pode causar a uma lesão ligeira ou média se não for evitado.

Nota:

A palavra-sinal avisa sobre informações importantes (p.ex. danos materiais), mas não se refere a perigos.

**Info**

Avisos com este símbolo ajudar-lhe-ão a realizar as suas tarefas mais rapidamente e com mais segurança.

**Seguir as instruções**

Avisos com este símbolo indicam que deve observar o manual de instruções.

As versões atuais do manual de instruções e da declaração de conformidade UE podem ser baixadas no seguinte link:



TTP 1 E

<https://hub.trotec.com/?id=41306>

TTP 2 E

<https://hub.trotec.com/?id=41307>

Segurança

Leia atentamente este manual de instruções antes de usar/operar o aparelho e guarde este manual de instruções sempre nas imediações do local de instalação ou perto do aparelho!

**Aviso**

Ler todas as indicações de segurança e as instruções.

O desrespeito às indicações de segurança e às instruções pode causar choque elétrico, incêndios e/ou graves lesões.

Guardar todas as indicações de segurança e as instruções para futuras consultas.

Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade, assim como por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência e conhecimento, se forem supervisionadas ou instruídas quanto à utilização segura do aparelho e se compreenderem os perigos daí resultantes.

Crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção não devem ser executadas por crianças sem supervisão.

- Não utilizar o aparelho em recintos e áreas com risco de explosão e não o instale lá.
- Não utilize o dispositivo em atmosferas agressivas.
- Coloque o aparelho na vertical e de forma estável sobre uma base sustentável.
- Deixar o aparelho secar após uma limpeza húmida. Não opere o aparelho enquanto ele estiver molhado.
- Não use ou opere o aparelho com as mãos húmidas e molhadas.

- Não exponha o aparelho a jato de água direto.
- Não cubra o aparelho durante a operação.
- Não se sente sobre o aparelho.
- O aparelho não é um brinquedo! Mantenha as crianças e os animais afastados. O aparelho só deve ser utilizado sob vigilância.
- Antes de cada uso do aparelho, os respectivos acessórios e peças de conexão devem ser controlados quanto a possíveis danos. Não devem ser usados aparelhos ou componentes do aparelho que estejam danificados.
- Certifique-se que todos os cabos elétricos localizados fora do aparelho estão protegidos contra danos (por exemplo, por animais). Jamais utilize o aparelho se o cabo ou a conexão de rede estiverem danificados!
- Verifique se a ficha e o cabo de rede apresentem danos. Caso note danificações, não deve tentar colocar o aparelho em funcionamento. Encomendar um novo cabo de rede com ficha na Trotec e substituir o cabo de rede defeituoso e a ficha. Cabos elétricos danificados representam um grave risco para a saúde!
- A conexão elétrica deve corresponder às indicações contidas no anexo técnico.
- Conecte o cabo de alimentação a uma tomada de rede devidamente protegida.
- Selecione extensões para o cabo de rede, tendo em mente a potência da conexão do aparelho, o comprimento do cabo e a finalidade da utilização. Desenrolar, completamente, o cabo de extensão. Evite sobrecarga elétrica.
- Puxe o cabo elétrico da tomada de rede, segurando pela ficha de rede, antes de executar trabalhos de serviço, manutenção ou de reparação no aparelhos.
- Desligue o aparelho e retire o cabo elétrico da tomada de rede, quando o aparelho não for usado.
- Ao instalar o aparelho, observe as distâncias mínimas de paredes e de objetos bem como as condições de armazenamento e de funcionamento, conforme o anexo técnico.
- Certifique-se de que a entrada e a saída de ar estejam livres.
- Certifique-se de que o lado de sucção esteja sempre livre de sujidade e de objectos soltos.
- Nunca inserir objetos ou membros do corpo no aparelho.
- Não remova quaisquer sinais de segurança, adesivos ou rótulos do aparelho. Mantenha legível todos os sinais de segurança, adesivos e etiquetas.
- Transportar o aparelho apenas na posição vertical e com tanque de condensado ou com a mangueira de saída de condensado vazios.

- Elimine o condensado coletado antes do armazenamento ou o transporte. Não beba o condensado. Há perigo para a saúde!
- Utilizar exclusivamente peças de reposição originais para garantir assim o funcionamento seguro e em conformidade.

Uso pretendido

Utilize o aparelho apenas para manter o ar ambiente seco em áreas bem restritas, sob observação dos dados técnicos.

A utilização de acordo com as disposições inclui a conservação seca de:

- pequenos espaços de habitação
- roupeiros e sapateiras
- estantes de livros
- despensas
- pequenos espaços sanitários sem janelas, etc.

Uso previsivelmente incorrecto

- O aparelho não é destinado para a utilização industrial.
- Não se deve colocar o aparelho sobre superfícies molhadas ou inundadas.
- Não coloque objetos, tais como roupas molhadas, para secarem sobre o aparelho.
- Não use o aparelho ao ar livre.
- Não se deve colocar o aparelho em recintos molhadas (p.ex. casas-de-banho ou lavanderias).
- Nunca mergulhar o aparelho na água.
- Não realizar modificações construtivas por conta própria, assim como adições ou modificações no aparelho.
- Uma outra utilização além da descrita, normalmente é vista como uso previsivelmente incorrecto.

Qualificação pessoal

As pessoas que utilizam este dispositivo devem:

- estar ciente dos perigos que surgem quando se trabalha com aparelhos elétricos em ambientes húmidos.
- ter lido e compreendido o manual de instruções, especialmente o capítulo 'Segurança'.

As tarefas de manutenção que requeiram a abertura da caixa só devem ser realizadas por empresas especializadas e qualificadas ou pela Trotec.

Perigos residuais



Atenção, tensão elétrica

Trabalhos em componentes elétricos só devem ser realizados por um especialista autorizado!



Atenção, tensão elétrica

Risco de eletrocussão!

O aparelho não apresenta o respetivo tipo de proteção para a utilização em recintos molhados.

Existe o perigo de eletrocussão!

Nunca se deve colocar o aparelho em recintos molhadas (p.ex. casas-de-banho ou lavanderias) e nunca deve mergulhá-lo em água!



Atenção, tensão elétrica

Remova a ficha da tomada antes de qualquer trabalho no aparelho!

Não toque na ficha de rede com as mãos húmidas ou molhadas.

Puxar o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.



Aviso

Este aparelho pode ser perigoso se for usado de forma incorreta ou por pessoas não treinadas e se não for usado para a sua finalidade! Observe as qualificações pessoais!



Aviso

O aparelho não é um brinquedo e não deve estar nas mãos de crianças.



Aviso

Perigo de asfixia!

Não deixe material de embalagem espalhado. Ele poderia se tornar um brinquedo perigoso para as crianças.

Comportamento em caso de emergência

1. Desligue o aparelho.
2. Em um caso de emergência, separe o aparelho da corrente elétrica: Puxar o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.
3. Não conectar um aparelho defeituoso novamente à conexão de rede.

Informações sobre o aparelho

Descrição do aparelho

Usando o princípio da condensação e um elemento de Peltier, o aparelho assegura uma desumidificação silenciosa de recintos pequenos.

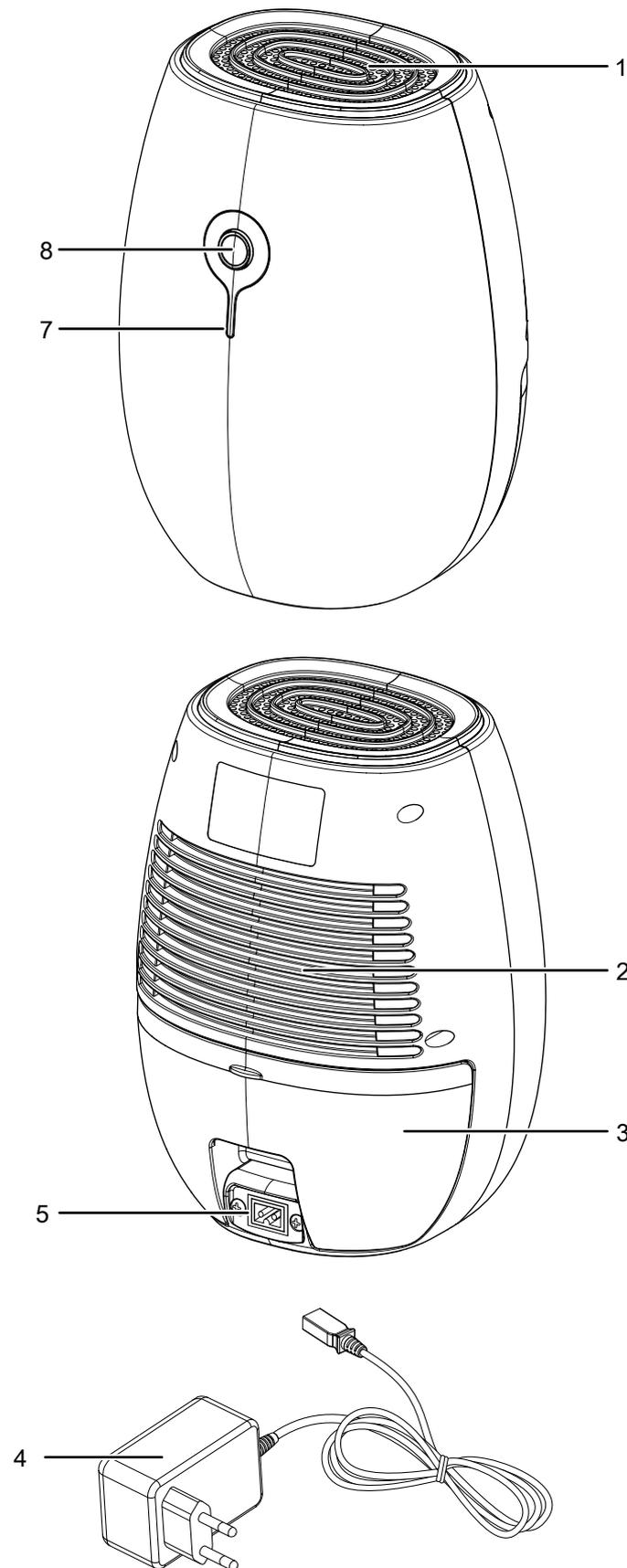
O ventilador aspira o ar húmido na entrada de ar. No lado frio do elemento de Peltier, o ar do recinto é arrefecido até abaixo do ponto de orvalho. O vapor de água contido no ar é depositado como condensação ou geada. O ar desumidificado e refrigerado é soprado novamente para fora. O ar assim preparado e mais seco é novamente misturado com o ar ambiente. Devido à circulação de ar constante através do aparelho, a humidade é reduzida no local de instalação.

Dependendo da temperatura do ar e da humidade relativa do ar, a água condensada pinga constantemente no tanque de condensado. Este está equipado com um flutuador para medir o nível de enchimento.

Ao alcançar o nível máximo do tanque de água condensada ou quando o flutuador não se encontra na posição correta, o LED de controlo ascende-se a vermelho. O aparelho se desliga. O LED de controlo só se apaga depois que o tanque de condensado esvaziado tiver sido recolocado.

Ambos os aparelhos têm funções idênticas, diferem apenas na sua cor: o aparelho TTP 1 E é castanho e o aparelho TTP 2 E é branco.

Apresentação do dispositivo



N.º	Designação
1	Saída de ar
2	Entrada de ar
3	Tanque de água condensada
4	Fonte de alimentação
5	Conexão Fonte de alimentação
7	LED de controlo: <ul style="list-style-type: none"> • ascende-se a azul no aparelho ligado e durante o funcionamento • pisca azul se a fonte de alimentação for defeituosa • ascende-se a vermelho se o tanque de água for cheio ou o flutuador for mal posicionado
8	Botão de ligar/desligar

Transporte e armazenamento

Nota:

O aparelho pode ser danificado, se armazenar ou transportar o aparelho incorretamente. Tenha em consideração as informações de transporte e armazenamento do aparelho.

Transporte

Observar as seguintes indicações **antes** de cada transporte:

- Desligue o aparelho.
- Puxar o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.
- Purgar o resto do condensado do aparelho.
- Não use o cabo de rede para puxar o aparelho.

Observe as seguintes indicações **depois** de cada transporte:

- Colocar o aparelho na vertical após o transporte.

Armazenamento

Observe o seguinte **antes** de cada armazenamento:

- Purgar o resto do condensado do aparelho.
- Puxar o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.

Quando não estiver a usar o aparelho, se deve seguir as seguintes condições de armazenamento:

- Guardar o aparelho num local seco e protegido da geada e do calor.
- Guardar o aparelho na posição vertical e num local protegido contra pó e luz directa do sol.
- Eventualmente, proteger o aparelho com uma cobertura contra a entrada de poeira.
- Não deposite outros aparelhos ou objetos sobre o aparelho, a fim de evitar danos no aparelho.

Montagem e colocação em funcionamento

Volume de fornecimento

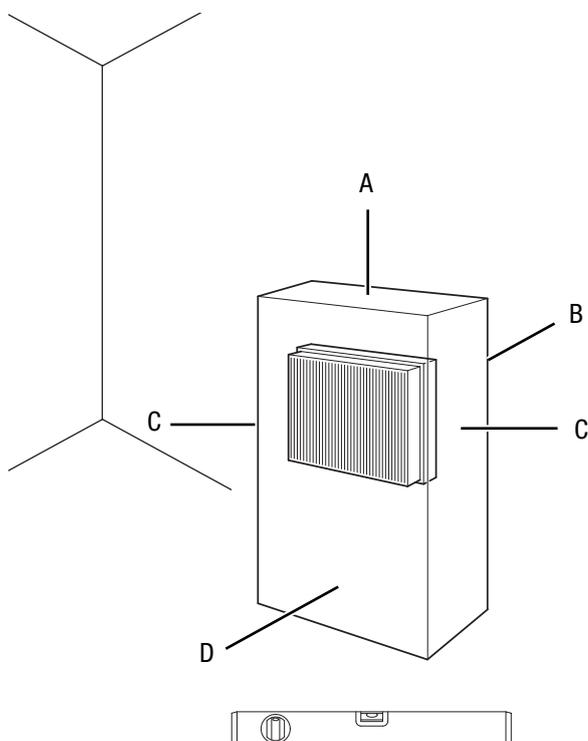
- 1 x aparelho
- 1 x fonte de alimentação
- 1 x manual de instruções

Desembalar o aparelho

1. Abra a caixa de cartão e retire o aparelho.
2. Remover a embalagem, completamente, do aparelho.
3. Desenrole, completamente, o cabo de rede. Certifique-se de que o cabo de rede não está danificado e não o danifique durante o desenrolamento.

Colocação em funcionamento

Ao instalar o aparelho, observe as distâncias mínimas de paredes e de objetos listadas no capítulo Anexo técnico.

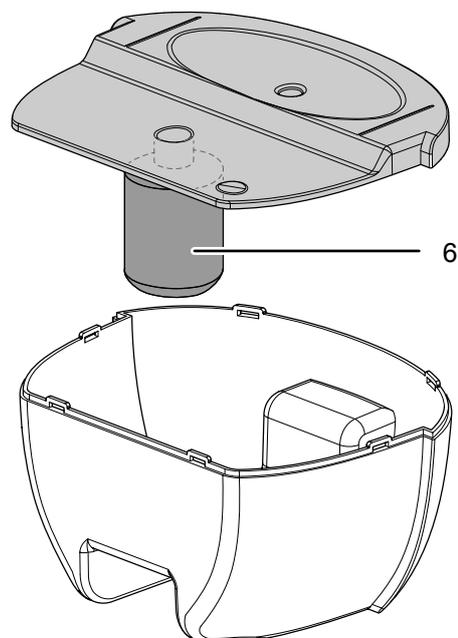


- Antes de voltar a ligar o aparelho, verifique o estado do cabo de alimentação. Em caso de dúvidas sobre o seu perfeito estado, entre em contacto com o atendimento ao cliente.
- Coloque o aparelho na vertical e de forma estável sobre uma base sustentável.
- Instale o cabo de rede ou outros cabos eléctricos de modo que ninguém possa tropeçar sobre eles, especialmente ao instalar o aparelho no centro do recinto. Utilize pontes para cabos.
- Certifique-se que os cabos de extensão estão completamente desenrolados.

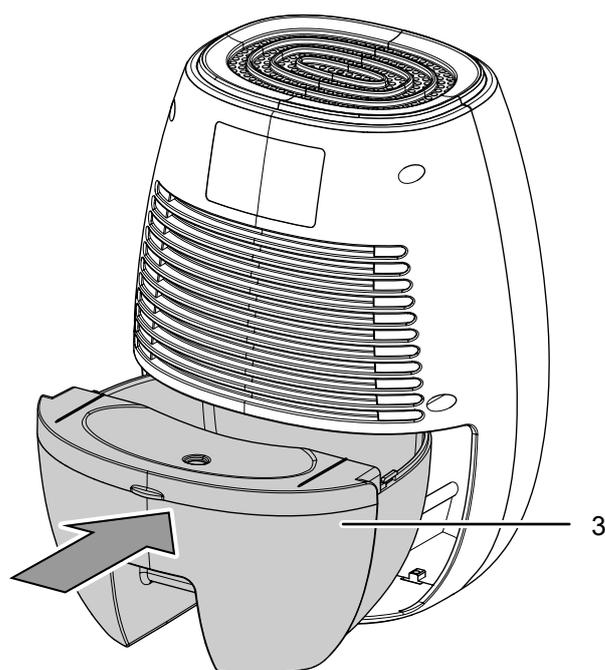
- Ao instalar o aparelho é necessário manter suficiente distância de fontes de calor.
- Observe que cortinas e outros objetos não obstruam a corrente de ar.

Coloca o tanque de água condensada

- Assegure-se de que o flutuador (6) no tanque de água condensada está vazio e correctamente colocado.

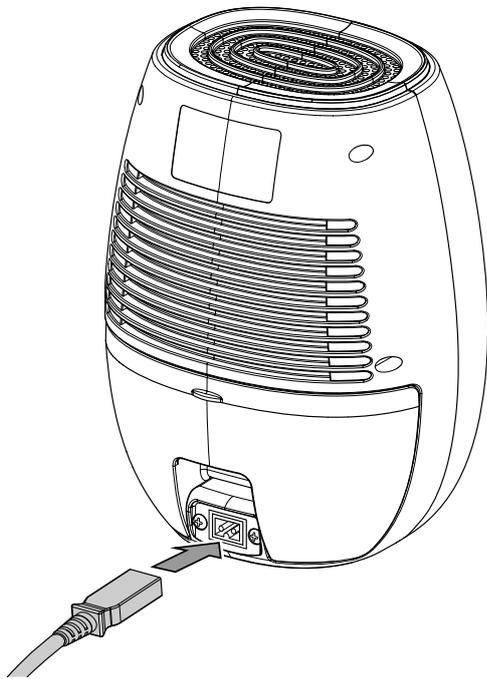


- Assegure-se de que o tanque de água condensada (3) está vazio e correctamente colocado.



Conectar a fonte de alimentação

- Insira o cabo da fonte de alimentação na conexão à rede do aparelho.

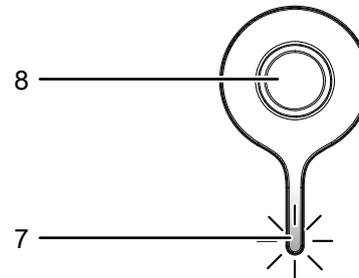


- Conectar a fonte de alimentação a uma tomada de rede devidamente protegida.

Controlo

- Evite portas e janelas abertas.
- O aparelho trabalha de forma completamente automática após ser ligado.

Elementos de comando



N.º	Designação
7	LED de controlo: <ul style="list-style-type: none"> • ascende-se a azul no aparelho ligado e durante o funcionamento • pisca azul se a fonte de alimentação for defeituosa • ascende-se a vermelho se o tanque de água for cheio ou o flutuador for mal posicionado
8	Botão de ligar/desligar



Atenção, tensão elétrica

Risco de eletrocussão!

O aparelho não apresenta o respetivo tipo de proteção para a utilização em recintos molhados.

Existe o perigo de eletrocussão!

Nunca se deve colocar o aparelho em recintos molhados (p.ex. casas-de-banho ou lavandarias) e nunca deve mergulhá-lo em água!

Ligar o aparelho

Depois de instalar o aparelho, conforme o descrito no capítulo Montagem e colocação em funcionamento, de modo que esteja pronto para funcionar, poderá ligá-lo.

1. Pressione o botão de ligar/desligar (8).
 - ⇒ O LED no interruptor de ligar/desligar está iluminado de azul.
 - ⇒ O ventilador liga-se.
 - ⇒ O aparelho inicia a desumidificação.

Colocação fora de serviço



Atenção, tensão elétrica

Não toque na ficha de rede com as mãos húmidas ou molhadas.

- Desligue o aparelho pressionando o botão Ligar/Desligar (8).
- Puxar o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.

- Esvaziar eventualmente o tanque de água condensada.
- Limpe o aparelho de acordo com o indicado no capítulo Manutenção.
- Armazenar o aparelho de acordo com o capítulo Transporte e armazenamento.

Erros e avarias

O aparelho foi testado várias vezes durante a produção quanto ao funcionamento perfeito. No entanto, se algum problema ocorrer, verifique se o aparelho de acordo com a lista a seguir.

O aparelho não começa a funcionar:

- Verifique a conexão de rede.
- Verifique se a ficha e o cabo de rede apresentem danos.
- Verificar a proteção da rede local.
- Verificar a fonte de alimentação. Eventualmente, a fonte de alimentação está defeituosa e deve ser substituída.
- Verifique o tanque de água condensada quanto ao assento adequado.
- Verificar se o tanque de água condensada estiver cheio. O LED de controlo (7) pisca a vermelho. Esvaziar o tanque de água condensada.
- O LED de controlo (7) pisca a vermelho. Verificar se o flutuador for mal posicionado ou defeituoso. Reposicionar o flutuador (veja o capítulo Montagem e colocação em funcionamento) ou substituir o flutuador.
- O LED de controlo (7) está aceso a azul. O cabo de rede com a sua ficha está defeituoso. Não utilizar mais o aparelho e encomendar um novo cabo de rede com ficha na Trotec.
- Controle a temperatura ambiente. Tenha em consideração a temperatura ambiente permitida do aparelho, conforme especificado nos dados técnicos.
- Aguardar 10 minutos antes de ligar novamente o aparelho. Se o aparelho não começar a funcionar, deve ser realizada uma inspeção elétrica por uma empresa especializada ou pela Trotec.

O aparelho funciona, mas não há condensação:

- Verificar se o flutuador no tanque de condensado está sujo. Se necessário, limpar o tanque de água condensada. O flutuador deve poder se movimentar.
- Controle a temperatura ambiente. Tenha em consideração a temperatura ambiente permitida do aparelho, conforme especificado nos dados técnicos.
- Certifique-se de que a humidade relativa do ar do espaço interior corresponde às especificações técnicas.

O aparelho faz barulho ou vibra:

- Verificar se o aparelho está na posição vertical e seguramente posicionado.

O condensado está a sair:

- Verificar o aparelho quanto a fugas.

O aparelho se torna muito quente, faz muito barulho ou perde potência:

- Verifique as entradas de ar quanto a sujeira. Remover todas as sujidades externas.
- Verificar o aparelho quanto a sujidade externa (ver capítulo Manutenção). Um interior do aparelho sujo deve ser limpo por um especialista em refrigeração e sistemas de ar condicionado ou pela Trotec.

Nota:

Aguardar pelo menos 10 minutos após os trabalhos de manutenção e de reparação. Só então se deve ligar o aparelho novamente.

O aparelho não funciona perfeitamente após os controlos:

Entre em contacto com o serviço ao cliente. Se necessário, leve o aparelho para ser reparado numa empresa autorizada especializada em instalações elétricas ou na Trotec.

Manutenção

Intervalos de manutenção

Intervalo de manutenção e de tratamento	antes de cada colocação em funcionamento	quando necessário	no mínimo a cada 2 semanas	no mínimo a cada 4 semanas	no mínimo a cada 6 meses	no mínimo anualmente
Controlar e limpar as aberturas de aspiração e de sopro quanto a sujidades e corpos estranhos	X			X		
Controlar e, se necessário, limpar as aberturas de aspiração e de sopro quanto a sujidades e detritos	X			X		
Limpeza do exterior		X				X
Controlo visual do interior do aparelho quanto a sujidades		X				X
Controlar quanto a danos	X					
Funcionamento de ensaio						X
Esvaziar o tanque de água condensada e/ou a mangueira de drenagem		X				

Protocolo de manutenção e de tratamento

Tipo de aparelho:

Nº do aparelho:

Intervalo de manutenção e de tratamento	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Controlar e limpar as aberturas de aspiração e de sopro quanto a sujidades e corpos estranhos																
Controlar e, se necessário, limpar as aberturas de aspiração e de sopro quanto a sujidades e detritos																
Limpeza do exterior																
Controlo visual do interior do aparelho quanto a sujidades																
Controlar quanto a danos																
Funcionamento de ensaio																
Esvaziar o tanque de água condensada e/ou a mangueira de drenagem																
Observações																

1º Data:	2º Data:	3º Data:	4º Data:
Assinatura:	Assinatura:	Assinatura:	Assinatura:
5ª Data:	6ª Data:	7ª Data:	8ª Data:
Assinatura:	Assinatura:	Assinatura:	Assinatura:
9ª Data:	10ª Data:	11ª Data:	12ª Data:
Assinatura:	Assinatura:	Assinatura:	Assinatura:
13ª Data:	14ª Data:	15ª Data:	16ª Data:
Assinatura:	Assinatura:	Assinatura:	Assinatura:

Atividades antes do início da manutenção



Atenção, tensão elétrica

Não toque na ficha de rede com as mãos húmidas ou molhadas.

- Desligue o aparelho.
- Puxar o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.



Atenção, tensão elétrica

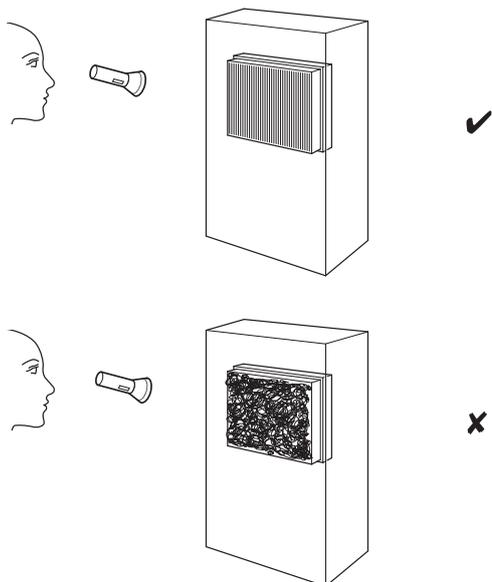
As tarefas que requeiram a abertura da caixa só devem ser realizadas por empresas especializadas autorizadas ou pela Trotec.

Limpar a carcaça

Limpe o aparelho com um pano húmido e macio, que não solte fiapos. Assegure-se que nenhuma humidade possa penetrar na carcaça. Assegure-se que nenhuma humidade entra em contato com componentes elétricos. Não utilize produtos de limpeza agressivos, tais como aerossóis de limpeza, solventes, produtos de limpeza a base de álcool ou produtos abrasivos para humedecer o pano.

Controle visual do interior do aparelho quanto a sujidades

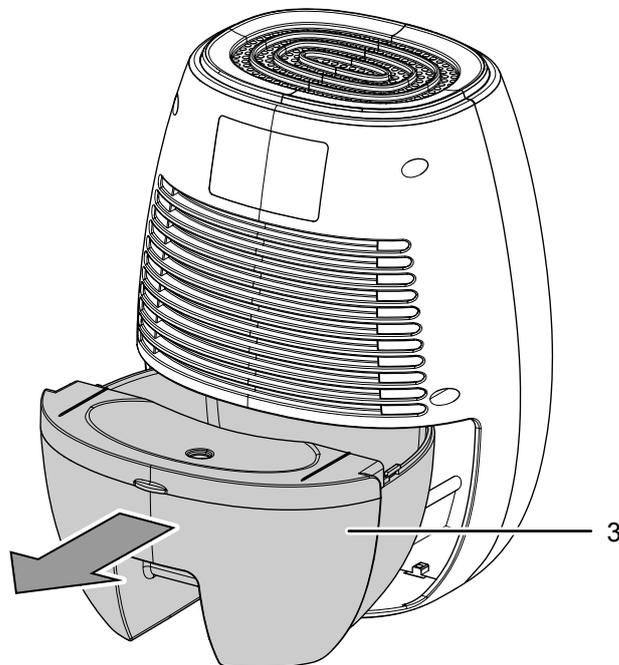
1. Iluminar as aberturas do aparelho com uma lanterna.
2. Controlar o interior do aparelho quanto a sujidades.
3. Se verificar uma densa camada de pó, o aparelho sujo deverá ser limpo por uma empresa especialista ou pela Trotec.



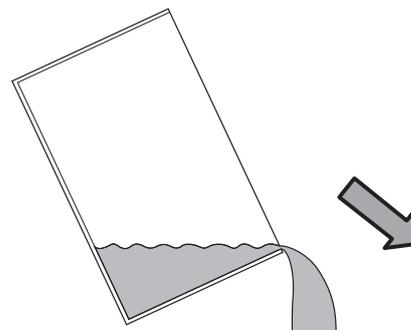
Esvaziar o tanque de água condensada

Se o tanque de água condensada for cheio ou o flutuador não se encontrar na posição correta, o LED de controlo (7) ascende-se a vermelho e o aparelho desliga-se.

1. Retire o tanque de água condensada (3) do aparelho.

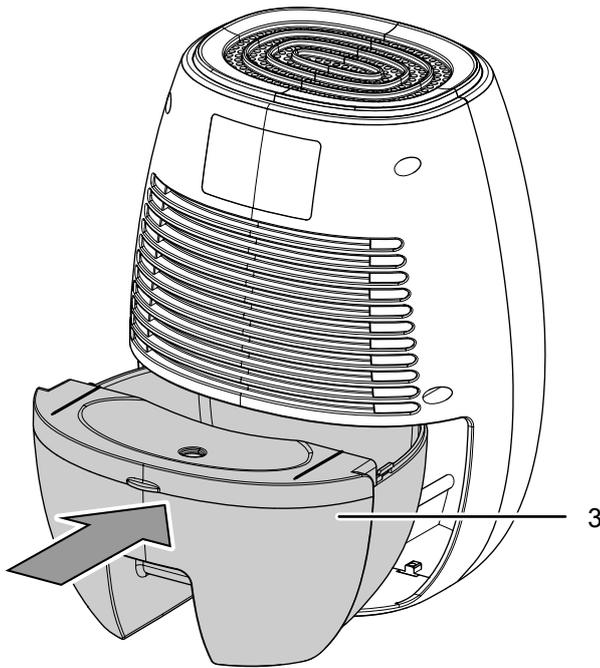


2. Esvazie o tanque de água condensada (3) através de um dreno ou em uma pia.



3. Lavar o tanque com água limpa. Limpe o tanque em intervalos regulares com um produto de limpeza brando (nenhum detergente!).

4. Coloque o tanque de água condensada (3) de volta no aparelho.
- ⇒ Não danifique o flutuador ao colocar e retirar o tanque de água condensada.
 - ⇒ Tenha em atenção à posição correta do flutuador (veja o capítulo Montagem e colocação em funcionamento).
 - ⇒ Certifique-se de que o tanque de água condensada seja posto correctamente, caso contrário, o aparelho não se liga novamente.



Atividades após a manutenção

Se quer continuar utilizar o aparelho:

- Conecte o aparelho de novo colocando a ficha eléctrica na tomada de rede.

Se o aparelho não for usado durante um período prolongado:

- Armazenar o aparelho de acordo com o capítulo Transporte e armazenamento.

Anexo técnico

Dados técnicos

Parâmetro	Valor
Modelo	TTP 1 E / TTP 2 E
máx. potência de desumidificação	220 ml / 24 h
Temperatura do ambiente	16 °C a 35 °C
Conexão à rede	Fonte de alimentação Entrada 100 V – 240 V / 50 – 60 Hz Saída DC 9 V / 2,5 A
Consumo de potência	22 W
Corrente nominal	2,5 A
Capacidade do tanque de água condensada	500 ml:
Nível de pressão acústica (1 m de distância)	35 dB(A)
Dimensões (comprimento x largura x altura)	95 x 150 x 220 mm
Distância mínima para paredes e objectos	em cima (A): 10 cm atrás (B): 10 cm lateralmente (C): 10 cm á frente (D): 10 cm
Peso	1 kg

Descarte



O símbolo do caixote de lixo riscado num aparelho eléctrico ou eletrónico usado significa, que este aparelho não deve ser descartado nos resíduos domésticos no fim da sua vida útil. Para a sua devolução gratuita estão disponíveis centros de recolha para aparelhos eléctricos e eletrónicos usados perto de si. Pode obter os endereços através da sua administração urbana ou comunal. Pode obter mais informações sobre mais opções de devolução na nossa página online em <https://hub.trotec.com/?id=45090> para muitos países da Europa. De outra forma, por favor, entre em contacto com uma empresa de eliminação oficial, autorizada para o seu país.

A recolha separada de aparelhos eléctricos e eletrónicos usados permite a reutilização, a reciclagem ou outras formas de reutilizar os aparelhos usados e evita as consequências negativas durante a eliminação dos materiais contidos nos aparelhos, que possivelmente representam um perigo para o meio ambiente e a saúde das pessoas.

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com